

Vorwort / Avant-propos	9
Fließende Grenzen: Eine Tour de Suisse in 37 Etappen	11
Par-delà les frontières: Un tour de Suisse en 37 étapes	19
1. Huldrych Zwingli, <i>Eine freundschaftliche und ernste Ermahnung an die Eidgenossen</i>	26
2. Conrad Ferdinand Meyer, <i>Huttens letzte Tage</i>	42
3. Katharina Zimmermann, <i>Die Furgge</i>	48
4. Henry Dunant, <i>Un souvenir de Solférino</i>	76
5. Eveline Hasler, <i>Der Zeitreisende. Die Visionen des Henry Dunant.</i> ..	92
6. Therese Bichsel, <i>Die Walserin</i>	100
7. Charles-Ferdinand Ramuz, <i>Le domestique de campagne</i>	112
8. Plinio Martini, <i>Il fondo del sacco</i>	126
9. Oscar Peer, <i>La chasa veglia / Das alte Haus</i>	156
10. Jeremias Gotthelf, <i>Der Bauernspiegel</i>	170
11a. Carl Albert Loosli, <i>Anstaltsleben</i>	190
11b. Carl Albert Loosli, <i>Unehlig</i>	222
12. Gottfried Strasser, <i>Abschiedsgruss an die Auswanderer</i>	224
13. Maurice Chappaz, <i>Le Chant de la Grande-Dixence</i>	226

14. Blaise Cendrars, <i>La main coupée</i>	244
15. Jacques Chessex, <i>Un juif pour l'exemple</i>	256
16a. Yvette Z' Graggen, <i>Les années silencieuses</i>	272
16b. Yvette Z' Graggen, <i>Eclats de vie</i>	298
17. Alberto Nessi, <i>Milò</i>	308
18. Pietro de Marchi, <i>Non lontano da dove</i>	322
19. Katharina Zimmermann, <i>Und singe dir ein Lied</i>	324
20a. Leo Tuor, <i>Cavrein</i>	328
20b. Leo Tuor, <i>Giacumbert Nau</i>	340
21. Michel Simonet, <i>Une rose et un balai (Itinéraire / Il est cinq heures, Fribourg s'éveille)</i>	350
22. Franz Hohler, <i>Vom richtigen Gebrauch der Zeit (An die deutsche Sprache)</i>	356
23. Lothar Deplazes, <i>Termagls di temps / Zeitspiele</i>	362
24. Theo Candinas, <i>Romontschs / Confess romontsch</i>	366
25. Charles-Albert Cingria, <i>Le parcours du Haut-Rhône</i>	368
26. Michel Bühler, <i>Chansons (Ma mère, la Suisse / Immigrés)</i>	376
27. Remo Fasani, <i>Quaranta quartine</i>	382
28. Giorgio Orelli, <i>Partita di ritorno / Rückspiel</i>	384
29. Franz Hohler, <i>Zur Mündung (Kinderzeichnung / Herbst)</i>	388
30. Fabio Pusterla, <i>Dum vacat / Solange Zeit bleibt</i>	392
31. Andri Peer, <i>Stagiun morta</i>	396

32. Remo Fasani, <i>L'allarme</i>	398
33. Michel Simonet, <i>Une rose et un balai (Littering et lieux saints)</i> ..	400
34. Theo Candinas, <i>Gion Barlac cumpra in auto / Gion Barlac kauft ein Auto</i>	404
35. Jérôme Meizoz, <i>Absolument modernes!</i>	414
36. E. Y. Meyer, <i>Apotheose</i>	434
37. Conrad Ferdinand Meyer, <i>Friede auf Erden!</i>	446
Anmerkungen	449
Quellenverzeichnis	461